



ROYAUME DE BELGIQUE
KONINKRIJK BELGIE

Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur
Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

TITRE DE VOYAGE

(Convention du 28 juillet 1951)

REISDOCUMENT

(Verdrag van 28 juli 1951)

Coût de la formule : 10 frs
Droit spécial : 10 frs

— 1 —

925

A N° 087 775

ROYAUME DE BELGIQUE — KONINKRIJK BELGIË

Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur

Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

TITRE DE VOYAGE — REISDOCUMENT

(Convention du 28 juillet 1951)

(Verdrag van 28 juli 1951)

Ce document expire le
sauf prorogation de validité

74-3-1978

Dit document vervalt op

behoudens verlenging van de geldigheidsduur

Nom

CORTES GUAJARDO

Naam

Prénom(s)

Japoberto

Voorna (am)(men)

Accompagné de

enfant(s)

Vergezeld van

kind(eren).

1. Ce titre est délivré uniquement en vue de fournir au titulaire un document de voyage pouvant tenir lieu de passeport national. Il ne préjuge pas de la nationalité du titulaire et est sans effet sur celle-ci.

Dit document is uitsluitend verstrekt ten einde de houder een reisdocument te verschaffen dat als nationaal paspoort kan dienen. Het document bepaalt niets omtrent de nationaliteit van de houder en heeft daarop geen uitwerking.

2. Le titulaire est autorisé à retourner en Belgique jusqu'au sauf mention ci-après d'une date ultérieure. (La période pendant laquelle le titulaire est autorisé à retourner ne doit pas être inférieure à trois mois.)

De houder is gerechtigd naar België terug te keren tot tenzij een latere datum hierna is vermeld. (De termijn gedurende welke de houder gerechtigd is terug te keren mag niet minder dan drie maanden zijn.)

3. En cas d'établissement dans un autre pays que celui où le présent titre a été délivré, le titulaire doit, s'il veut se déplacer à nouveau, faire la demande d'un nouveau titre aux autorités compétentes du pays de sa résidence. (L'ancien titre de voyage sera remis à l'autorité qui délivre le nouveau titre pour être renvoyé à l'autorité qui l'a délivré.)

In geval de houder zich vestigt in een ander land dan dat waar dit document is afgegeven, moet hij, indien hij wederom wil reizen, een nieuw reisdocument aanvragen bij de bevoegde autoriteiten van het land, waar hij verblijft. (Het oude document moet worden terugbezorgd aan de autoriteit die het nieuwe document afgeeft, en worden teruggezonden naar de autoriteit die het heeft afgegeven.)

Ce titre contient 34 pages, non compris la couverture.

Dit document bevat 34 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.

Lieu et date de naissance } Taltal Chili
 Geboorteplaats en -datum } 21-10-49
 Profession. } /
 Beroep. } /
 Résidence actuelle } Forêt 4840
 Huidige verblijfplaats } /
 * Nom (avant le mariage) et prénom(s) del'épouse. } Marie
 * Naam (vôôr het huwelijk) en voorna(am)(men) van echtgenote. } /
 * Nom et prénom(s) du mari } /
 * Naam en voorna(am)(men) van echtgenoot. } /

SIGNALEMENT — PERSOONSBESCHRIJVING

Taille } 1m71
 Lengte } /
 Cheveux } Noirs
 Haar } /
 Couleur des yeux } Bruns
 Kleur van de ogen } /
 Nez. } Droit
 Neus } /
 Forme du visage. } Ronde
 Gelaatsvorm. } /
 Teint } Clair
 Gelaatskleur } /
 Signes particuliers } /
 Bijzondere kentekens } /

Enfants accompagnant le titulaire :
Kinderen die de houder vergezellen :

Nom	Prénom(s)	Lieu et date de naissance	Sexe
Naam	Voorna(am)(men)	Geboorteplaats en -datum	Geslacht

* Biffer la mention inutile.
* Het overbodige doorhalen.

Ce titre contient 34 pages, non compris la couverture.
Dit document bevat 34 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.

Photographie du titulaire et cachet de l'autorité qui délivre le titre.
Foto van de houder en stempel van de autoriteit die het document afgeeft.



Empreintes digitales du titulaire (facultatif).
Vingerafdrukken van de houder (indien vereist).

Roberto Antés Guayardo.
Signature du titulaire :
Handtekening van de houder.

Ce titre contient 34 pages, non compris la couverture.
Dit document bevat 34 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.

1. Ce titre est délivré pour les pays suivants :

Dit document is geldig voor de volgende landen :

TOUS PAYS excepté ceux de l'Est de l'Europe

ALLE LANDEn uitgezonder die van Oost-Europa

ALLE LANDEr mit Ausnahme derjenigen Osteurop

ALL COUNTRIES except the Eastern ones

2. Document ou documents sur la base duquel ou desquels le présent titre est délivré :

Stuk of stukken op grond waarvan dit document afgegeven wordt :

Certificat de moralité-identité-civisme

ER 79078

Bewijs van goed zedelijk gedrag en burgerbouw

Leumundzeugnis

ER 1784 1317

Certificate of morality-identity-civism

LIEGE
LUIK
LÖTTICH
LIÈGE

Délivré à

Afgegeven te

Date

Datum

15-3-1977

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
et du Commerce Extérieur ;
Voor de Minister van Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel :



Taxe perçue :

Betaalde rechten :

Ce titre contient 34 pages, non compris la couverture.
Dit document bevat 34 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.



G. CRAHAY

PROROGATION DE VALIDITE
VERLENGING VAN DE GELDIGHEIDSDUUR

Taxe perçue :

Betaalde rechten :

du

van

au

tot

Fait à

Gedaan te

le

Datum

Timbres
consulaire
sceau

Consulaire zegels
en stempel

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
et du Commerce Extérieur ;
Voor de Minister van Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel :

PROROGATION DE VALIDITE
VERLENGING VAN DE GELDIGHEIDSDUUR

Taxe perçue :

Betaalde rechten :

du

van

au

tot

Fait à

Gedaan te

le

Datum

Timbres
consulaires et
sceau

Consulaire zegels
en stempel

Pour le Ministre des Affaires Etrangères
et du Commerce Extérieur ;
Voor de Minister van Buitenlandse Zaken
en Buitenlandse Handel :

Ce titre contient 34 pages, non compris la couverture.
Dit document bevat 34 bladzijden, de omslag niet inbegrepen.